

**Zeitschrift:** Mitteilungen / Vereinigung Schweizerischer Versicherungsmathematiker  
= Bulletin / Association des Actuaires Suisses = Bulletin / Association of  
Swiss Actuaries

**Herausgeber:** Vereinigung Schweizerischer Versicherungsmathematiker

**Band:** 51 (1951)

**Artikel:** Le cinquantenaire de l'Union des Actuaires danois

**Autor:** Marchand, Émile

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-555033>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Le cinquantenaire de l'Union des Actuaires danois

Par *Émile Marchand*, Zurich

Du 17 au 19 mai 1951, l'Union des Actuaires danois a commémoré le 50<sup>e</sup> anniversaire de sa fondation. Elle avait invité à cette occasion, à Copenhague, le président du Comité Permanent des Congrès Internationaux d'Actuaires et une trentaine d'actuaires de 10 pays différents. Notre Association était représentée par son président.

### I.

La cérémonie officielle eut lieu le jeudi 17 mai 1951. Dans une brillante allocution, le président de l'Union des Actuaires danois, Monsieur Drachmann, a évoqué les cinquante premières années de cette Union. Puis, successivement, le représentant du Gouvernement et de l'Autorité danoise de surveillance, les délégués des compagnies d'assurances danoises et des associations étrangères d'actuaires présentèrent leur félicitations et remirent leurs cadeaux.

Le président des actuaires suisses a remis l'ouvrage latin en trois volumes de Newton intitulé:

*Isaaci Newtoni, Equitis aurati, Opuscula Mathematica, Philosophica et Philologica*

dans l'édition de Jean Castillon, parue en 1744 à Lausanne et à Genève chez Marc-Michel Bousquet et Associés. Le cadeau était accompagné de l'adresse de félicitations suivante:

«Monsieur le Président,  
Mesdames et Messieurs,

L'Association des Actuaires suisses saisit avec plaisir l'occasion des fêtes du cinquantenaire de l'Union des actuaires danois pour féliciter cordialement les spécialistes de l'assurance dans le royaume du Danemark qui a toujours entretenu avec notre pays les meilleures relations. Nous savons tout ce que représente, pour le développement des assurances, une «Union» comme la vôtre qui réunit sur le plan de la recherche, de la science désintéressée et de la libre discussion, ces ingénieurs financiers que sont les actuaires.

Grâce à votre «Union», les actuaires danois ont eu la possibilité d'approfondir leurs connaissances professionnelles et de faire progresser la science actuarielle. Avec les autres sociétés scandinaves — les Sociétés sœurs de Finlande, de Norvège et de Suède — vous publiez le «Skandinavisk Aktuarietidskrift», bien connu et fort apprécié à l'étranger.

Dans les 32 fascicules déjà parus, vos compatriotes traitent les sujets les plus variés : statistique mathématique, corrélation, théorie des fonctions biométriques, variations des réserves techniques et un grand nombre d'autres questions actuarielles étudiées avec autant de compétence que de profondeur.

Nous nous plaisons à constater que votre «Bulletin» accueille généreusement les mémoires étrangers et que plusieurs actuaires suisses y ont publié des articles importants. Ainsi votre «Union» contribue pour sa part à créer ces contacts internationaux, si nécessaires dans notre profession. Nous en avons aujourd'hui un vivant exemple et c'est un honneur auquel nous sommes très sensibles de participer à cette fête commémorative, dans l'estime réciproque et dans l'amitié.

En vous remerciant vivement de votre invitation, nous nous permettons, Monsieur le Président, de vous remettre ce modeste présent accompagné des vœux les meilleurs de l'Association des Actuaires suisses, pour une nouvelle période d'une activité féconde, paisible et heureuse de l'Union des actuaires danois.

Association des Actuaires suisses,

Le président :  
sig. *Émile Marchand*»

## II.

Le vendredi 18 mai 1951, les hôtes étrangers partirent en autocar avec les membres du Comité de l'Union des Actuaires danois, pour une excursion qui dura toute la journée. Par un temps splendide, ils traversèrent l'île de Seeland pour se rendre à Trelleborg, connu par les souvenirs historiques des Vikings.

Le soir du 19 mai 1951, le banquet de clôture eut lieu au « Slots-pavillonen » de Hilleroed, au nord de Copenhague, au bord d'un petit lac, dans le voisinage du magnifique château de Fredericksborg.

Cette commémoration simple, mais fort bien réussie, du 50<sup>e</sup> anniversaire de l'Union des Actuaires danois a fait une excellente impression sur les hôtes étrangers, toutes les manifestations ayant revêtu, en quelque sorte, un caractère familial.

## III.

Mentionnons que l'Union des Actuaires danois a publié, pour célébrer son jubilé, un livre contenant les trois articles suivants :

*Paul Johansen*: Aktuarvidenskab og aktuaruddannelse i Danmark

*N. E. Andersen*: Nogle bemaerkninger om beregningsgrundlag og livsforsikringsteknik in Danmark.

*Poul Oerding*: Aktuarforeningen gennem 50 år.

Ces trois mémoires fort intéressants donnent une image précise du développement de l'assurance et notamment de la science actuarielle au Danemark et de l'histoire de l'Union des Actuaires danois. De nombreux Danois ont rendu de précieux services à la science actuarielle et aux disciplines connexes et se sont acquis par leurs travaux une réputation mondiale.

---

